



# HALTE AUX SACS PLASTIQUES DANS LES ILES

- Notre volonté est d'utiliser l'expérience acquise en Corse, dans notre campagne « Halte aux sacs plastiques » lancée en 1999.
- Nous voulons élargir notre objectif à toutes les îles de la planète afin de bouter ces sacs plastiques à usage unique hors des milieux insulaires.
- Des milliers de tonnes de matière plastique asphyxient le milieu marin causant des dégâts irréparables. Un tiers des particules relevées au Nord-Est de l'Atlantique seraient des fragments de matière synthétique.\*
- Devant la modicité du coût d'un sac plastique, il faut évoquer le coût pour la biodiversité de la perte de la posidonie, des poissons et des cétacés.
- Les milieux insulaires sont vulnérables à toute forme de pollution et c'est pour cela que l'exigence de chacun, simple citoyen ou décideurs doit être élevée.
- La suppression des sacs plastiques des îles et la prise de conscience des consommateurs sont les prémices pour passer de la société du jetable à la société du durable.
- L'envolée des prix des matières premières (pétrole, acier...) va nous imposer une empreinte écologique plus légère.
- Toutes les îles sont des territoires où l'écologie et le respect de l'environnement doivent être des valeurs essentielles.
- On doit aussi penser que la terre est une île dans l'infini de l'univers.

Serge Orru, Mai 2004

\* Etude de l'Université de Plymouth et de Southampton et Alister Hardy, Foundation for Ocean Science

די לשקיות הפלסטיק באיים !

كفى لاستعمال أكياس البلاستيك

في الجزر

NO PLASTIC BAGS  
ON THE ISLANDS !

STOP AI SACCHETTI DI  
PLASTICA NELLE ISOLE !

BASTA YA CON LAS BOLSAS  
DE PLASTICO EN LAS ISLAS

I SACCHI PLASTICHI  
IN L'ISULI BASTA !

島での使い捨てビニール袋には限界

WEG MIT DEN PLASTIKBEUTELN  
AUF DEN INSELN !

LE COMMUNIQUÉ DU FESTIVAL DU VENT

## HALTE AUX SACS PLASTIQUES DANS LES ILES

Il faut moins d'une seconde pour fabriquer un sac en plastique, nous l'utilisons en moyenne 20 minutes et il lui faudra 400 ans pour être dégradé dans la nature. 122 millions de sacs plastiques sont présents sur le littoral français de façon continue. En France, le coût d'élimination d'un sac plastique est le même que son coût de production.

Irlande, Corse, Taiwan, Australie, Maurice : les îles ont une longueur d'avance dans la mobilisation contre la distribution de sacs plastiques ! Des actions concrètes ont été menées par les pouvoirs publics, les distributeurs et les consommateurs de ces îles afin de réduire l'impact environnemental de la distribution des sacs à usage unique. Avec succès... Mais ce n'est pas suffisant.

Après sa campagne "Halte aux sacs plastiques" lancée en 1999 et qui a abouti en août 2003 à une diminution de 80% du nombre de sacs à usage unique distribués en Corse, Le Festival du Vent veut élargir cette action utile à toutes les îles de la planète.

On ne peut se contenter de critiquer la société de consommation : il faut agir individuellement et collectivement pour tenter de la transformer et de dire stop au gaspillage des matières premières. La suppression des sacs à usage unique est un acte clé dans le domaine environnemental où il y a tant à faire.

Parce que les îles possèdent une spécificité géographique et culturelle, parce qu'elles ont une relation particulière et un fort impact sur les mers qui les entourent, les problématiques environnementales y ont un écho plus important.

Les conséquences dans les milieux insulaires sont d'autant plus dramatiques qu'elles touchent un milieu vulnérable entre terre et mer.

Nous croyons les insulaires sensibilisés aux dangers qui touchent leur environnement et prêts à changer leurs habitudes. Il est aujourd'hui primordial de les informer sur les méfaits du jetable, d'insister sur la courte durée d'utilisation de certains produits et de la difficulté de leur retraitement en tant que déchets.

Il faut passer de la société du jetable à la société du durable !

Nous appelons les décideurs et les associations des îles à diffuser de l'information, à sensibiliser les habitants de leur île et à relayer notre action.

Il n'y a pas de petits gestes pour réduire notre glotonnerie consumériste. Ce que JE fais aujourd'hui, demain NOUS préservera.

A CHJAMA DI U FESTIVENTU

## BASTA A'I SACCHI IN PLASTICU IN L'ISULI

Ci voli menu d'una siconda pà fabbricà un saccu in plasticu. In media l'utilizemu 20 minuti è li ci vularà 400 anni par essa disdruttu in a natura. 122 milioni di sacchi in plasticu sò presentu nantu à u littorali francesu di manera cuntinua. In Francia, u costu d'eliminazioni d'un saccu plasticu hè u stessu ch'è u so costu di pruduzioni, sia 0,6 di d'eurò.

Irlanda, Corsica, Taiwan, Australia, Isula Mauriziu : l'isuli t'ani un tempu d'avanza in a mubilizzazioni contru à a distribuzioni di i sacchi plastichi ! Azzioni cuncreti sò stati purtati da i puteri publichi, i distributori è i cunsumatori di st'isuli in u scopu di riducia l'impattu nantu à l'ambienti di a distribuzioni di sacchi à usu unicu. Incu successu... Ma un basta micca.

Dopu à a so campagna « Basta à i sacchi plastichi » iniziata in 1999 è ch'è sbuccatu à una diminuzioni di 80% di u numeru di sacchi plastichi distribuiti in Corsica, u Festiventu voli allargà st'azzioni utuli à tutti l'isuli di a pianeta.

Un ci pudemu accuntintà di criticà a sucità di cunsumazioni ; ci voli ad agiscia à nivellu individuali è cullittivu par pruvà di trasformà la è di di basta à a spulera di i materi primi. A supprissioni di i sacchi à usu unicu hè un attu di forza in u duminu di l'ambienti dund'iddu ferma tantu da fà.

Parchi l'isuli pussedini una spificità geugrafica è culturali, parchi t'ani una rilazioni particulari è un impattu forti annantu à i mari ch'è inturnighjani, i problematichi guvamamintali ci ani un ribombu più maiò.

I cunsequenzi in i mezu isulani sò tantu più dramatchi ch'iddi toccani un mezu giugraficu ch'usu è rilatu à l'uciani.

Oridimu l'isulani sinibuli à i piculi ch'è toccani u so ambienti è pronti à cambià i so abitudini. Hè ogghji di primura d'infurmà li nantu à i disguasti di a robba ghjittivuli, d'insista annantu à a durata curta d'utilizzazioni di certi prudotta è di a so difficoltà di trattamentu intantu ch'è muddizzu.

Ci voli à passà da a sucità di ciò ch'è ghjittivuli à ciò ch'è dura !

Chjamemu à i dididori è à l'assuciazioni di l'isuli par ch'iddi sparghjani a infurmazioni, ch'iddi sinibilizini l'abitanti di a so isula è ch'iddi prupaghini a nosca azzioni.

Un ci sò gesti minuti. Ciò ch'è GHJE facciu ogghji, dumani CI mantinarà.

# Halte aux sacs plastiques dans les îles !

HALTE AUX SACS PLASTIQUES.®



Le Festival du Vent aime tout ce qui vole, hormis les sacs plastiques. Ils sont un fléau pour nos environnements insulaires. Ils sont les signes d'une économie gloutonne et absurde.

Après le résultat probant obtenu en Corse avec une réduction de plus de 80% des sacs de caisse distribués, cet appel est lancé à toutes les îles et leurs habitants : particuliers, agriculteurs, commerçants, institutions, industriels pour que, dans le plus bref délai possible, le sac plastique soit remplacé par un sac réutilisable ou un sac biodégradable en omission de mais sans OGM (certifié OK compost) ou des sacs en

papier recyclé non blanchi au chlore. Et libre à chacun d'avoir son panier à provisions !

Nous sommes convaincus que l'avenir des îles passe par un développement raisonné et durable dans le cadre d'une économie non polluante. Par ce geste utile et salutaire, les îles peuvent montrer l'exemple à d'autres dans le passage de la société du jetable à la société du durable. Il préfigurem le comportement de chacun dans la protection et la sauvegarde de son environnement immédiat et lointain.

Je soutiens l'appel "Halte aux Sacs Plastiques dans les îles" ®

NOM .....

PRÉNOM .....

ADRESSE .....

SIGNATURE



Les Amis du Vent,  
"La petite Folie"  
chemin de Grottazalda  
20260 Calvi

# I sacchi plastichi in l'isuli basta !

HALTE AUX SACS PLASTIQUES.®



A' u Festiventu, li piace tuttu ciò chì vole, fora di i sacchi plastichi. Sò un flocchidu pà i nostri ambienti insulari. Sò u signu d'un' economia ingorda è sottica.

Dopu à u risultatu dimostrativu uttinutu in Corsica cù una riduzione di più di 70% di sacchi di cassa distribuiti, sta chjama hè lampata à tutti l'isuli è i so abitanti :

particulari, agricultori, cummircianti, stituzioni, industriali par fà chì, u più prestu pussibuli, u saccu plasticu s'ighi rimpiazzatu da u saccu riutilizevuli o un saccu biodegradabili in amidu di granu senza OGM (certificatu OK compost) o sacchi in carta ricicciata

micca sbiancata à u cloru. E' ch'ognunu s'ighi libaru d'avè u so sportu pà i pruvisti !

Semu convinti chì l'avveniri di l'isuli passerà per via d'unu sviluppu raghjuntatu è durabili in u quattru d'un' economia ch'ùn s'ighi polluantu. Cù issu gestu utuli è solutariu, l'isuli ponu mostrà l'esempju à d'altri in u passaghju di a sucità di u ghjitteruli è u durabili. Nuscianu capunazi u cuntinimentu d' u so ambiente vicinu è luntanu.

Sustengu a chjama "I sacchi plastichi in l'isuli, Basta !" ®

CASATA .....

NOMU .....

ADREZZU .....

SIGNATURA



Les Amis du Vent,  
"La petite Folie"  
chemin de Grottazalda  
20260 Calvi

LE FESTIVAL D'EVENT

# No plastic bags on the islands!

HALTE AUX SACS PLASTIQUES. "Ouf, looka!"



**I wish to support the call "No plastic bags on the islands".**

NAME: \_\_\_\_\_  
 PHONE: \_\_\_\_\_  
 ADDRESS: \_\_\_\_\_

LEADER: \_\_\_\_\_

Les Amis du Sud  
 "La petite Paille"  
 CHAMBRE DE COMMERCE  
 26100 La Seyne

www.lesamisdu-sud.com

LE FESTIVAL D'EVENT

# Basta ya con las bolsas de plástico en las islas

HALTE AUX SACS PLASTIQUES. "Ouf, looka!"



**Apoyo al grito "Basta ya con las bolsas de plástico en las islas".**

NAME: \_\_\_\_\_  
 PHONE: \_\_\_\_\_  
 ADDRESS: \_\_\_\_\_

LEADER: \_\_\_\_\_

Les Amis du Sud  
 "La petite Paille"  
 CHAMBRE DE COMMERCE  
 26100 La Seyne

www.lesamisdu-sud.com

LE FESTIVAL D'EVENT

# Stop ai sacchetti di plastica nelle isole!

HALTE AUX SACS PLASTIQUES. "Ouf, looka!"



**Sostegno l'appello "Stop ai sacchetti di plastica nelle isole".**

NAME: \_\_\_\_\_  
 PHONE: \_\_\_\_\_  
 ADDRESS: \_\_\_\_\_

LEADER: \_\_\_\_\_

Les Amis du Sud  
 "La petite Paille"  
 CHAMBRE DE COMMERCE  
 26100 La Seyne

www.lesamisdu-sud.com

LE FESTIVAL D'EVENT

# Weg mit den Plastikbeuteln auf den Inseln!

HALTE AUX SACS PLASTIQUES. "Ouf, looka!"



**Ich unterstütze den Appell "Weg mit den Plastikbeuteln auf den Inseln!".**

NAME: \_\_\_\_\_  
 PHONE: \_\_\_\_\_  
 ADDRESS: \_\_\_\_\_

LEADER: \_\_\_\_\_

Les Amis du Sud  
 "La petite Paille"  
 CHAMBRE DE COMMERCE  
 26100 La Seyne

www.lesamisdu-sud.com

LE FESTIVAL D'EVENT

# אני תומך בקריאה: "די לשקיות הפלסטיק באיים"

HALTE AUX SACS PLASTIQUES. "Ouf, looka!"



**אני תומך בקריאה "די לשקיות הפלסטיק באיים"**

NAME: \_\_\_\_\_  
 PHONE: \_\_\_\_\_  
 ADDRESS: \_\_\_\_\_

LEADER: \_\_\_\_\_

Les Amis du Sud  
 "La petite Paille"  
 CHAMBRE DE COMMERCE  
 26100 La Seyne

www.lesamisdu-sud.com

# كفى لاستعمال أكياس البلاستيك في الجزر

島での使い捨てビニール袋には厳禁

Sur  
**1 tonne** de plastique traitée par incinération, les déchets obtenus sont 650 kg de vapeur d'eau, gaz et fumées, 315 kg de machefer, **35 kg** de Résidus d'Épuration de Fumées d'Incinération des Ordures Ménagères  
**(REFIOM)**

**17 milliards par an** = nombre de sacs plastiques distribués en France soit **570 par seconde** soit **72000 tonnes** de déchets

**60 000 tonnes** = production annuelle mondiale de plastique biodégradable

**140 millions de tonnes** = production annuelle mondiale de matières plastiques

**Un sac plastique**  
=  
**1 seconde** de fabrication  
**20 minutes** d'utilisation en moyenne  
**Entre 100 et 400 ans** de dégradation

**5 millions de tonnes** de déchets sont rejetés en mer chaque année dont **80%** sont des **déchets plastiques**

**100 millions d'euros** = somme dépensée pour l'élimination des sacs plastiques en France soit **0,6 cts par sac** soit son coût de production

**122 millions** = nombre de sacs plastiques présents sur le littoral français de façon continue



## QUELQUES DONNÉES SUR LES SACS PLASTIQUES

- Des campagnes d'observations aériennes ont montré que les déchets de plastique représentent la plus grande partie des déchets trouvés au fond de la mer (entre 60 à 95% des déchets observés selon les sites).
- Les fleuves (à leur embouchure), les agglomérations urbaines situées sur le littoral, les zones touristiques ainsi que les navires (de commerce et de plaisance) sont responsables de la plupart des apports de macro-déchets sur les côtes françaises.
- Les conséquences des sacs plastiques en mer sont néfastes. Leur stagnation près de la surface de la mer et entre les rochers provoque, en empêchant la lumière de pénétrer, le réchauffement de la température de l'eau et une altération de la chaîne alimentaire.
- En outre, certains grands organismes marins (tortues, cétacés, thons) confondent sacs plastiques et source de nourriture (méduses) et risquent l'étouffement.
- Il faut 450 ans à 1m<sup>2</sup> de posidonie pour se constituer. C'est le temps que mettra le sac plastique qui recouvre les fonds marins pour disparaître.

# DES ALTERNATIVES EXISTENT

## DES SOLUTIONS DURABLES...

### les sacs cabas

Le sac cabas est, sur le long terme, plus écologique (moins de matières premières, moins d'énergie, moins de déchets...).

La contenance d'un sac cabas est nettement supérieure. De plus, le nombre d'utilisation de chaque type de sac diffère.

Plus le sac est réutilisé, plus son bilan environnemental est favorable. Dans ce contexte, le sac cabas est le meilleur pour tous les critères environnementaux à partir de 4 utilisations.

Si l'on prend l'hypothèse que les ménages font leurs courses toutes les semaines, le gain environnemental est obtenu au bout de seulement 1 mois.

⇒ **Meilleur bilan environnemental** à partir de 4 utilisations.

⇒ **Solidité**

⇒ **Large contenance**



### les sacs compostables en Mater-Bi

Le Mater-Bi est une matière à base d'amidon de maïs sans OGM, biodégradable qui, après compostage, devient un agent fertilisant pour de nouvelles cultures. Ces sacs permettent la collecte des fermentescibles et une mise en compostage aisée de ces déchets. Cette filière ne présente aucun risque cancérigène au contraire de l'incinération.

Malheureusement cette filière d'élimination n'est pas développée en France, mais la solution des sacs biodégradables devient intéressante pour les ménages fabriquant leur propre compost dans leur jardin (potentiellement 50% des ménages français)

⇒ Biodégradé en **un à deux mois**.

⇒ Devient intéressant avec **le développement de la filière compost**

⇒ **Aucun risque** pour la flore et la faune.

⇒ **Aucun résidu** toxique.



## ... ET DE FAUSSES SOLUTIONS

### les sacs plastiques fragmentables en EPI

Les sacs fragmentables ou sacs photodégradables ne peuvent pas être qualifiés de biodégradables. En effet, un matériau biodégradable se décompose en dioxyde de carbone, eau et sels minéraux et produit une nouvelle biomasse. Dans le cas du sac plastique en EPI, la dégradation est de type photochimique. Ce sont les adjuvants présents dans la matière qui conduisent à une fragmentation du sac sous forme de "paillettes". Dans ce cas la pollution visuelle disparaît plus ou moins, mais les déchets de plastiques ne sont pas éliminés et restent disséminés dans la nature.

⇒ Sacs **non biodégradables**

⇒ **Pollution** par les particules  
⇒ **Pas de réelle solution** à la présence de plastique notamment dans la nature

⇒ Transformation de macro-déchets en **micro-déchets**

### le sac en papier

S'il est vrai que le sac en papier utilise les stocks de vieux papiers et cartons, l'ensemble de son cycle de vie (de la production de matière à l'élimination en fin de vie) présente un coût environnemental non négligeable. En effet, pour un même service rendu, le sac en papier est en fait pire que le sac en plastique pour de nombreux critères environnementaux. Ce bilan s'explique notamment par son usage unique

⇒ Entièrement **biodégradable**

⇒ Compostage **long**  
⇒ **Empreinte écologique lourde**.

Par rapport au sac plastique. :

+14% de consommation d'énergie,  
+240% de consommation d'eau,  
+82% d'émission de gaz de serre,  
+83% d'acidification atmosphérique,  
+150% de production de déchets



## L'EXEMPLE CORSE

- Lancement du **premier appel** "Halte aux sacs plastiques" du Festival du Vent en septembre 1999. A ce jour, plus de 2000 signatures ont été obtenues.
- Rendez-vous et implication des **directeurs des grandes surfaces** à Calvi (Haute-Corse) à l'initiative de Dominique Orsini, directeur du Casino de Calvi.
- **Courrier et envoi de dossiers informatifs aux institutions**, aux médias, aux entreprises en Corse afin d'expliquer notre action. Interventions dans les médias, colloques et conférences durant le Festival du Vent, information sur le site Internet du Festiventu.
- Vote d'une motion du **Conseil Economique, Social et Culturel** de Corse le 20/03/02.
- Soutien officiel de la **Collectivité Territoriale de Corse**.
- Recherches sur les **solutions de remplacement** existantes et **information auprès des enseignes** de la grande distribution en Corse qui s'unissent pour l'occasion sur l'impulsion de Charles Capia (Enseignes Géant et Casino).
- Décision de l'Office de l'Environnement de la Corse et des enseignes de la grande distribution d'organiser une **consultation** les 23 et 24 mai 2003 qui invite les consommateurs corses à choisir entre **3 solutions de remplacement** au sac plastique : le sac biodégradable et compostable en Mater-Bi, le sac cabas en papier et le sac cabas en plastique polypropylène tissé consigné.
- Grand succès de cette consultation avec plus de **30000 votants** et seulement 6% de votes blancs. **Le sac cabas consigné** remporte le plus de suffrage avec **61%** de votes, le sac en papier arrive en deuxième position avec 19% puis le sac biodégradable en mater-bi avec 14%.
- Vote à l'unanimité d'une **motion par l'Assemblée de Corse**, préconisant l'interdiction du sac plastique non biodégradable dans les commerces en Corse le 15 mai 2003.

**Le 1<sup>er</sup> août 2003**, l'ensemble des supermarchés en Corse ont **supprimé la distribution des sacs à usage unique**. Tous les supermarchés proposent aux consommateurs un sac cabas consigné à vie à 1 euro et un sac en papier vendu 8 centimes. La population a parfaitement compris l'enjeu. La distribution de sac en plastique à usage unique a diminué de 80% en Corse.





# LES AMIS DU VENT



Contact pour la campagne "Halte aux sacs plastiques dans les îles"  
Pascale Boyer : [pascale@lefestivalduvent.com](mailto:pascale@lefestivalduvent.com) - 06 80 38 22 87

Les Amis du Vent - "La Petite Folie", Chemin de grottazalda, 20260 Calvi

*13<sup>ème</sup> Festival du Vent in Calvi  
du 23 au 31 octobre 2004*